



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Finanziert von der
Europäischen Union
NextGenerationEU



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	4165	22/11/2023

OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA SOTTO SOGLIA EUROPEA AI SENSI DELL'ART. 17 COMMA 1, LETT. B) L.P. 16/2015 PER L'AFFIDAMENTO DEI SERVIZI: COLLAUDO TECNICO AMMINISTRATIVO, COLLAUDO ANTINCENDIO, COLLAUDO TECNICO-FUNZIONALE DELL'IMPIANTO IDRO-SANITARIO E COLLAUDO STATIVO IN CORSO D'OPERA

„LAVORI DI „RISTRUTTURAZIONE, ADEGUAMENTO ALLE NORMATIVE VIGENTI, AMPLIAMENTO E RIQUALIFICAZIONE ENERGETICA DELLA SCUOLA MEDIA ARCHIMEDE – VIA DUCA D'AOSTA N. 46 – BOLZANO“

AMMISSIONE DEGLI OFFERENTI, AGGIUDICAZIONE AL RAGGRUPPAMENTO TEMPORANEO COSTITUENDO COMPOSTO DA: IN.GE.NA S.R.L. (MANDATARIO) – DOTT ING. GUNNAR HOLZER (MANDANTE) - EURO 153.844,52 (AL NETTO DI I.V.A. ED ONERI PREVIDENZIALI) - CUP: I57H21000340007 - CIG: A00C839B6D

PNRR –MISSIONE M4, COMPONENTE C1- INVESTIMENTO 3.3

VERHANDLUNGSVERFAHREN UNTER EU-SCHWELLE IM SINNE DES ART. 17 ABS. 1 LETT B) L.P. 1672015 FÜR DIE VERGABE DER DIENSTLEISTUNGEN: TECHNISCHE UND VERWALTUNGS-MÄSSIGE ABNAHMEPRÜFUNG, BRANDSCHUTZ-ABNAHME, FUNKTIONSTECHNISCHE ABNAHME DER HYDRO-SANITÄRANLAGEN UND STATISCHE ABNAHME WÄHREND DER BAUAUSFÜHRUNG ARBEITEN: "UMBAU UND ANPASSUNG DES SCHULGEBÄUDES UND DIE GELTENDEN GESTZESBESTIMMUNGEN, DIE ERWEITERUNG UND DIE ENERGETISCHE SANIERUNG DER MITTELSCHULE ARCHIMEDE - DUCA D'AOSTA ALLEE NR. 46 - BOZEN"

ZULASSUNG VON BIETERN, ZUSCHLAGSERTEILUNG AN DIE ZU BILDENDE BIETERGEMEINSCHAFT BESTEHEND AUS IN.GE.NA GMBH (BEAUFTRAGTE) - DR. ING. GUNNAR HOLZER PFEIFER PARTNERS GMBH (AUFTRAGGEBENDES MITGLIED) - 153.844,52 EURO (OHNE MWST. UND FÜRSORGEBEITRÄGE) - CUP: I57H21000340007 - CIG: A00C839B6D
PNRR -MISSIONE M4, COMPONENTE C1- INVESTIMENTO 3.3

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2023 - 2025 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>

Vista la determinazione dirigenziale n. 1350 del 13/04/2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG, alla nomina ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 15 del D.Lgs. n. 36/2023, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Progetto in via generale ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

visto il vigente Regolamento di Contabilità approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e successive modifiche ed integrazioni;

Visti:

la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";

il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);

la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";

il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung Nr. 1344 vom 13/04/2023 kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt, im Sinne vom Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, vom Art. 6 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015, vom Art. 15 des GvD Nr. 36/2023, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 als einziger Verfahrensverantwortlicher in allgemeiner Hinsicht ernannt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die Buchhaltungsordnung, welche mit in geltender Fassung Gemeinderatsbeschluss Nr. 94 vom 22.12.2017 genehmigt wurde..

Gesehen:

das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.;

das GvD vom 31 März 2023, Nr. 36, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.

das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung;

die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde;

das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit

di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro”;

la Delibera della Giunta Provinciale di Bolzano n. 1308/2014 “ Capitolato prestazionale per conferimento di incarichi di progettazione...”

La Linea guida n. 6 “Affidamento dei servizi attinenti all’architettura e all’ingegneria”, approvata con delibera della Giunta Provinciale n. 547 del 27.06.2023;

La Linea guida n. 10 “ Criteri oggettivi per l’individuazione dell’esistenza di un interesse transfrontaliero certo in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture” approvata con delibera della Giunta Provinciale n. 665 dell’8.08.2023;

Premesso che:

con determinazione dirigenziale n. 3392 del 28.09.2023 è stata approvata l’indizione di una gara di servizi per l’affidamento del collaudo tecnico amministrativo, del collaudo antincendio, del collaudo tecnico-funzionale dell’impianto idro-sanitario e del collaudo statico in corso d’opera - „Lavori di „ristrutturazione, adeguamento alle normative vigenti, ampliamento e riqualificazione energetica della scuola media Archimede – via Duca D’Aosta n. 46 – Bolzano“ : L’opera è finanziata con contributo L.P. 27/1975, L.P. 6/1992 (DT. ACC. 4452 del 07/12/2021) con mezzi propri (deliberazione della Giunta Comunale n. 719 del 19/12/2022) e con le risorse previste dal PNRR – NextGenerationEU (PNRR M4-C1-inv 3.3);

con tale determinazione sono stati approvati

Determina n./Verfügung Nr.4165/2023

betreffend die “Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro” in geltender Fassung;

den Beschluss der Landesregierung der Autonome Provinz Bozen Nr. 1308/2014 „Vertragsbedingungen für Projektierung.[...]“.

In die die Anwendungsrichtlinie Nr. 6 “Vergabe von Dienstleistungen in den Bereichen Architektur und Ingenieurwesen” angewandt, welche mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27.06.2023

In die die Anwendungsrichtlinie Nr. 10 “ Objektive Kriterien zur Feststellung des Vorliegens eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses im Bereich der öffentlichen Verträge von Bauaufträgen, Dienstleistungen und Lieferungen” angewandt, welche mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 8.08.2023;

- Prämisse:

Mit Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 3392 vom 28.09.2023 wurde die Durchführung einer Ausschreibung zur Vergabe der technischen und verwaltungsmässigen Abnahmeprüfung, der Brandschutz-Abnahme, der Abnahme der Hydro-Sanitäranlage und der statischen Abnahme während der Bauausführung der Arbeiten: “Umbau und Anpassung des Schulgebäudes und die geltenden Gesetzesbestimmungen, die Erweiterung und die energetische Sanierung der Mittelschule Archimede - Duca D’Aosta allee Nr. 46 – Bozen genehmigt . Die Arbeiten werden mit Beitrag L.G. 27/1975, L.G. 6/19925 (Acc. N. 4452 vom 07/12/2021) mit eigenen Mitteln (Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 719 vom 19/12/2022) und mit Mitteln aus dem PNRR-NextGenerationEU (PNRR M4-C1-inv 3.3) finanziert.

Mit diesem Beschluß wurden die

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

il calcolo degli onorari per un totale di Euro 176.406,98 (oneri previdenziali ed IVA esclusi), base d'asta della gara per l'affidamento dei suddetti servizi nonché, alla luce della normativa vigente, le seguenti modalità d'appalto:

procedura negoziata telematica ai sensi dell'art. art. 50, comma 1, lettera e) del DLgs. N. 36/2023 e dell'art. 17 comma 1 lettera b) della vigente legge provinciale n. 16 del 17 dicembre 2015 con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa qualità/prezzo mediante l'utilizzo del CATALOGO DEI CRITERI DI VALUTAZIONE DELL'OFFERTA TECNICA approvato con decreto del Direttore dell'ACP n. 40 dd. 14.07.2023;

E' stato stabilito il seguente punteggio:

20 punti per il prezzo

80 punti per la qualità

La spesa necessaria trova capienza nel quadro economico dell'opera nelle spese tecniche (deliberazione della Giunta Municipale n. 731 del 20.12.2021);

Il servizio è previsto nel piano biennale degli acquisti di forniture e servizi 2023-2024 con il codice CUI S00389240219202300061;

Il RUP del servizio in oggetto è l'ing. Roberto Carraro;

Alla gara telematica n. 58557/2023 portale www.bandi-altoadige.it sono stati invitati i seguenti cinque operatori economici in possesso dei requisiti di ordine speciale e registrati sul portale telematico della Provincia Autonoma di Bolzano [www.bandi-](http://www.bandi-Determina n./Verfuegung Nr.4165/2023)

Honorarberechnung für insgesamt 176.406,98 Euro (Sozialfürsorgebeiträge und MWST nicht inbegriffen) Euro, Ausschreibungssumme der Ausschreibung zur Vergabe der oben erwähnten Dienstleistungen, und, gemäß den geltenden Vorschriften, folgende Art der Vergabe genehmigt:

telematisches Verhandlungsverfahren gemäß Art. 50, Absatz 1, Buchstabe e) des des GVD Nr. 36/2023 und gemäß Art. 17, Absatz 1 Buchstabe b) des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebot (Qualität/Preis) mit Anwendung des mit Dekret des Direktors der AOV Nr. 40 vom 14.07.2023 genehmigten KATALOGES DER BEWERTUNGSKRITERIEN FÜR DAS TECHNISCHE ANGEBOT.

Es wird folgende Gewichtung festgelegt:

20 Punkte für den Preis

80 Punkte für di Qualität

Die notwendigen Ausgaben werden mit den in der Kostenübersicht des Bauwerkes vorgesehenen technische Spesen gedeckt (Stadtsratsbeschluss Nr. 731 vom 20.12,2021);

Die Leistung ist im Zweijahresprogramm der Lieferungen und Dienstleistungen 2023- 2024 enthalten (Interventionscode CUI: S00389240219202300061).

Der einzige Projektsverantwortliche der obengenannten Dienstleistung ist Ing. Roberto Carraro.

Zum Telematischen Verfahren Nr. 58557/2023 www.ausschreibungen-suedtirol.it wurden die unten angeführten fünf Wirtschaftsunternehmen eingeladen die die technischen und beruflichen Anforderungen erfüllen und im telematischen Vergabeportal
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici
6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten

altoadige.it (elenco telematico degli operatori economici SAI): der Autonomen Provinz Bozen
www.ausschreibungen-suedtirol.it registriert
sind:

1. INGENIEURE PATSCHEIDER & PARTNER GmbH
2. PLAN TEAM S.r.l.
3. POHL + PARTNER GmbH
4. INGENIEURGEMEINSCHAFT FISCHER & GIRALT
5. IN.GE.NA

In data 31.10.2023 alle ore 12.00 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte.

Am 31.10.2023 um 12.00 Uhr ist der Termin für die Vorlage der Angebote verfallen.

Sono state presentate le seguenti offerte:

Folgende Angebote wurden eingereicht:

1. INGENIEURE PATSCHEIDER & PARTNERS GmbH

2. RT: IN.GE.NA GmbH (mandatario/Beauftragter) DR. ING. GUNNAR HOLZER (mandante/A.Geb Mitglied)

Nelle procedure telematiche, in considerazione del fatto che non solo è garantita la tracciabilità di tutte le fasi ma anche l'inviolabilità delle buste elettroniche contenenti le offerte e l'incorruttibilità di ciascun documento presentato, non sussiste l'obbligo di svolgere le operazioni di apertura delle offerte in seduta pubblica (art. 6 comma 8 della L.P. n. 16/2015).

Angesichts der Tatsache, dass bei telematischen Verfahren nicht nur die Nachverfolgung aller Phasen, sondern auch die Unversehrtheit der elektronischen Umschläge, welche die Angebote enthalten, und die Integrität jedes vorgelegten Dokumentes garantiert ist, besteht keine Pflicht, die Öffnung der Angebote in öffentlicher Sitzung vorzunehmen (Art. 6 Abs. 8 des L.G. Nr. 16/2015).

La stazione appaltante si avvale della facoltà di cui all'art 34, comma 3, della l.p. 16/2015 di non procedere alla nomina della commissione di valutazione.

Die Vergabestelle macht von der Möglichkeit gemäß Art. 34 Abs. 3 LG Nr. 16/2015 Gebrauch, auf die Ernennung der Bewertungskommission zu verzichten.

Ai sensi della Linea guida PAB n. 6 - "Affidamento di servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria" il punteggio tecnico è assegnato dallo stesso RUP.

Gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 6 - Vergabe von Dienstleistungen in den Bereichen Architektur und Ingenieurwesen werden die Punkte für das technische Angebot vom EVV selbst vergeben.

In data 31.10.2023 alle ore 15.15 ha avuto luogo la seduta riservata presso la stanza 339 – III piano – del Palazzo comunale di Via Lancia n. 4/a - durante la quale sono state aperte le BUSTE VIRTUALI A (Documentazione Amministrativa) dei professionisti offerenti.

L'Autorità di gara dopo aver riscontrato la regolarità della documentazione amministrativa dei concorrenti, ha provveduto all'apertura delle offerte tecniche.

E' stata effettuata una verifica formale dei documenti e della loro sottoscrizione.

In data 06.11.2023, il RUP ha effettuato, in seduta riservata, la verifica tecnica e qualitativa delle offerte tecniche presentate. Ha provveduto all'attribuzione dei punteggi applicando i criteri e le formule indicati nel disciplinare di gara.

E' stato redatto dal RUP apposito verbale di validazione delle offerte tecniche.

In data 08.11.2023 alle ore 12.30 ha avuto luogo la seduta riservata presso la stanza 339 – III piano – del Palazzo comunale di Via Lancia n. 4/a per l'apertura delle buste economiche.

L'Autorità di gara ha provveduto alla lettura dei punteggi risultanti dalle Schede di Offerta Tecnica dei concorrenti, attribuiti dal RUP.

Ha quindi aperto le offerte economiche, attribuito i relativi punteggi e stilato la graduatoria.

Am 31.10.2023 um 15.15 Uhr fand im Zimmer 339 – 3. Stock des Gemeindegebäudes in der Lanciastraße Nr. 4/a die erste nicht öffentliche Sitzung statt, in der die VIRTUELLEN UMSCHLÄGE A (Verwaltungsunterlagen) der bietenden Freiberufler geöffnet wurden.

Die Wettbewerbsbehörde hat zuerst die Ordnungsmäßigkeit der Verwaltungsunterlagen Bieter festgestellt und dann die technischen Angebote geöffnet.

Es wurde eine förmliche Überprüfung der Dokumente und ihrer Unterschrift durchgeführt.

Am 06.11.2023 führte der RUP in einer vertraulichen Sitzung die technische und qualitative Prüfung der eingereichten technischen Angebote durch.

Er bewertete die Angebote anhand der in den Ausschreibungsunterlagen angegebenen Kriterien und Formeln.

Über die Bewertung der technischen Angebote wurde vom EVW ein Protokoll erstellt.

Am 08.11.2023 um 12.30 Uhr fand im Zimmer 339 – 3. Stock des Gemeindegebäudes in der Lanciastraße Nr. 4/a die nicht öffentliche Sitzung für die Öffnung der wirtschaftlichen Angebote statt.

Die Wettbewerbsbehörde verlas daher die Punktzahlen, die sich aus den Datenblättern für das technische Angebot der Bieter ergeben haben und die vom EVV vergeben wurden.

Anschließend öffnete sie die wirtschaftlichen Angebote, vergab die entsprechenden Punktzahlen und erstellte die Rangordnung.

L'offerta economicamente più vantaggiosa è stata presentata dal raggruppamento temporaneo costituendo composto da IN.GE.NA S.r.l. (mandatario), dott. ing. Gunnar Holzer (mandante), con un punteggio complessivo pari a 99,76 (80 punti qualità e 19,76 prezzo) ed un ribasso del 12,79%.

Gli adempimenti procedurali sono descritti nei verbali di gara telematica n. 21 del 31.10.2023, verbale di valutazione tecnica n. 1 dd. 06.11.2023 e n. 21bis 08.11.2023, ai quali si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio 6.5 Amministrazione dei Lavori Pubblici del Comune di Bolzano.

Conseguentemente, si ritiene di aggiudicare al raggruppamento temporaneo composto da IN.GE.NA S.r.l. (mandatario), dott. ing. Gunnar Holzer (mandante), i seguenti servizi: collaudo tecnico amministrativo, collaudo antincendio, collaudo tecnico-funzionale dell'impianto idro-sanitario e collaudo statico in corso d'opera e finali dei lavori di „ristrutturazione, adeguamento alle normative vigenti, ampliamento e riqualificazione energetica della scuola media Archimede" – via Duca D'Aosta, 46 – Bolzano alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura. Ai sensi dell'art. 30 della L.P.16/2015 l'offerta è stata ritenuta congrua del RUP.

L'importo complessivo della spesa ammonta ad **Euro 195.197,93** così composto:

Das wirtschaftlich günstigste Angebot wurde von der noch zu bildende Bietergemeinschaft bestehend aus IN.GE.NA. GmbH (Beauftragter), Dr. Ing. Gunnar Holzer (A.geb.Mitglied) mit einer Gesamtpunktzahl von 99,76 Punkte (80 Punkte für die Qualität – 19,76 Punkte für den Preis) und mit einem Abschlag von 12,79 % eingereicht.

Die Verfahrensschritte sind in Niederschriften über das Verhandlungs-verfahren in elektronischer Form Nr. 21 vom 31.10.2023, Niederschrift über die technische Bewertung Nr. 1 vom 06.11.2023 und Nr. 21bis vom 08.11.2023 festgehalten, auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt 6.5. für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, die noch zu bildende Bietergemeinschaft bestehend aus: IN.GE.NA. GmbH (Beauftragter) Dr. Ing. Gunnar Holzer. (A.geb Mitglied), mit folgenden Dienstleistungen: Technische und Verwaltungsmässige, Abnahmeprüfung, Brandschutz-Abnahme, Funktionstechnische Abnahme der Anlagen und Statische Abnahmen während der Bauausführung und Endabnahme der Arbeiten "Umbau und Anpassung des Schulgebäudes und die geltenden Gestzesbestimmungen, die Erweiterung und die energetische Sanierung der Mittelschule Archimede" – Duca D'Aosta Nr. 46 – Bozen - zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Vergabeverfahrens eingereichten Angebot zu beauftragen. Im Sinne des Art. 30 L.G 16/2015 wurde das Angebot vom EVV für angemessen befunden.

Die Gesamtausgabe beläuft sich auf **195.197,93 Euro** und beinhaltet Folgendes:

importo offerto	Euro 153.844,52	angebotener Betrag
4% oneri previdenziali	Euro 6.153,78	4% Sozialbeiträge
imponibile IVA	Euro 159.998,30	Bemessungsgrundlage Mwst.
IVA 22%	Euro 35.199,63	22% MwSt.
TOTALE	Euro 195.197,93	GESAMTBETRAG

Le prestazioni professionali (come dettagliate nel disciplinare di gara e nel relativo allegato di gara Tabella "Corrispettivi per fase prestazionale") sono come da Allegati A1 "Dichiarazioni" ed A2 "Composizione del gruppo di lavoro" (parti integranti dell'offerta presentata) così suddivise tra i componenti del raggruppamento temporaneo:

Die freiberuflichen Leistungen (wie in den Ausschreibungsbedingungen und in der entsprechenden Ausschreibungsanlage Tabelle "Vergütungen pro Leistungsphase" detailliert angegebenen) sind wie in den Anlagen A1 „Erklärungen“ und A2 „Zusammensetzung der Arbeitsgruppe“ (Bestandteile des vorgelegten Angebotes) wie folgt auf die Mitglieder der Bietergemeinschaft aufgeteilt:

mandatario - Beauftragter IN.GE.NA S.r.l. - GmbH	
Collaudo tecnico-amministrativo 40% CAT. ID: E.20 - S.03 - E.18 - IA.01 - IA02 - IA.03	Technische und Verwaltungsmäßige Abnahme 40% KAT. ID: E.20 - S.03 - E.18 - IA.01 - IA02 - IA.03
Collaudo statico 80%: CAT. ID S.03	Statische Abnahme 80%: KAT. ID. S.03
Collaudo antincendio 100% CAT ID: E.20 - S.03 - E.18 - IA.01 - IA02 - IA.03	Brandschutzabnahme 100% KAT ID: E.20 - S.03 - E.18 - IA.01 - IA02 - IA.03

Collaudo tecnico-funzionale dell'impianto idro-sanitario 100% CAT. ID: IA.01	Technische und funktionale Abnahme von Hydro-Sanitaranlage 100% KAT. ID: IA.01
--	---

A.Geb. Mitglied Dr. Ing. Gunnar Holzer	
Collaudo tecnico-amministrativo 60% CAT. ID: E.20 - S.03 - E.18 - IA.01 - IA02 - IA.03	Technische und Verwaltungsmaige Abnahme 60% KAT. ID: E.20 - S.03 - E.18 - IA.01 - IA02 - IA.03
Collaudo statico 20% : CAT. ID S.03	Statische Abnahme 20% : KAT. ID. S.03

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarit tecnica-amministrativa;

LA DIRETTRICE DELL'UFFICIO
DETERMINA

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens ber die verwaltungstechnische Ordnungsmaigkeit

Vor diesem Hintergrund
VERFGT
DIE DIREKTORIN DES AMTES

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

1. di approvare i verbali di gara n. 21 del 31.10.2023, verbale di valutazione tecnica n. 1 dd. 06.11.2023 e n. 21bis 08.11.2023 (gara telematica n. 58557/2023), ai quali si rinvia per relationem concernenti la procedura negoziata per l'affidamento dei servizi di collaudo tecnico amministrativo, collaudo antincendio, collaudo tecnico-funzionale dell'impianto idro-sanitario e statico in corso d'opera e finali dei lavori di „ristrutturazione, adeguamento alle normative vigenti, ampliamento e riqualificazione energetica della scuola media Archimede“ – via Duca D'Aosta, 46 – Bolzano.

Determina n./Verfügung Nr.4165/2023

aus den eingangs erwhnten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

1. Die Niederschriften Nr. 21 vom 31.10.2023, Niederschrift über die technische Bewertung Nr. 1 vom 06.11.2023 und Nr. 21bis vom 08.11.2023 (telematisches Verfahren Nr. 58557/2023), auf welche Bezug genommen wird, betreffend das Verhandlungsverfahren zur Vergabe der Dienstleistungen: Technische und Verwaltungsmaige Abnahmeprüfung, Brandschutz-Abnahme, Funktionstechnische Abnahme der Hydro-Sanitaranlage und Statische Abnahme wahrend der Bauausführung und Endabnahmen der Arbeiten zur "Umbau und Anpassung des Schulgebudes und die geltenden Gestzesbestimmungen, die Erweiterung und die energetische Sanierung der Mittelschule Archimede" – Duca D'Aosta Nr. 46 – Bozen.

6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici
 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der ffentlichen Arbeiten

2. Di aggiudicare conseguentemente il suddetto servizio al raggruppamento temporaneo costituendo composto da IN.GE.NA S.r.l. (mandatario), dott. ing. Gunnar Holzer (mandante), per un importo di aggiudicazione di **Euro 153.844,52** corrispondente ad un importo totale di **Euro 195.197,93** (4% oneri previdenziali e IVA 22% inclusi) alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura di gara.

Le prestazioni che saranno eseguite dai singoli operatori economici riuniti sono indicate in premessa.

3. di approvare la spesa derivante di **Euro 195.197,93** (oneri previdenziali 4% ed I.V.A. 22% compresi);

4. di dare atto che a norma dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., la stazione appaltante limita la verifica del possesso dei requisiti di ordine generale e speciale in capo al solo aggiudicatario;

5. di dare atto che dai controlli effettuati in capo all'aggiudicatario circa il possesso dei requisiti generali e speciali ai sensi della documentazione di gara, della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. rispettivamente del D.Lgs n. 36/2023 e ss.nn.ii non sono emerse cause di esclusione. L'aggiudicazione definitiva è pertanto immediatamente efficace.

6. Di approvare le clausole contrattuali contenute nei documenti gara di seguito elencati:

lettera-invito;

2. Die genannten Dienstleistungen werden an die noch zu bildende Bietergemeinschaft bestehend aus IN.GE.NA. GmbH (Beauftragter) Dr. Ing. Gunnar Holzer (A.geb Mitglied), zu einem Vergabebetrag von **153.844,52 Euro** und zwar zu einem Gesamtbetrag von **195.197,93 Euro** (einschließlich 4% Fürsorgebeiträge und 22% MwSt.) zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Vergabeverfahrens eingereichten Angebot zugeschlagen.

Die Leistungen, die von den einzelnen zusammengeschlossenen Wirtschaftsteilnehmern ausgeführt werden, sind in der Prämisse angegeben.

3. Die daraus entstehende Ausgabe von **195.197,93 Euro** (4% Fürsorgebeiträge und 22% MwSt inbegriffen) wird genehmigt.

4. Es wird festgestellt, dass laut Art. 27, Abs. 2 des LG Nr. 16/2015 i.g.F., die Vergabestelle die Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen, nur auf den Zuschlagsempfänger beschränkt.

5. Bei der Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen des Zuschlagsempfänger gemäß Ausschreibungsunterlagen, L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. bzw. Gv.D. Nr. 36/2023, i.g.F., wurden keine Ausschlussgründe festgestellt. Der endgültige Zuschlag wird demzufolge als rechtswirksam erklärt;

6. Es werden die in den nachstehenden Ausschreibungsunterlagen enthaltenen Vertragsklauseln genehmigt:

Einladungsschreiben

- disciplinare di gara;
- ALLEGATO A – generato dal sistema;
- ALLEGATO A1 – domanda di partecipazione ;
- ALLEGATO A1-bis;
- ALLEGATO A2 „Composizione del gruppo di lavoro“
- ALLEGATO B – scheda di offerta tecnica
- ALLEGATO C – offerta economica
- Tabella „Corrispettivi per fase prestazionale“

7. di prendere atto che ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall’art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.i. i componenti del raggruppamento con note depositate presso l’Ufficio 6.5, alle quali si rinvia per relationem hanno comunicato i conti correnti dedicati ai pagamenti del servizio in questione, tracciato con i codici CUP: I57H21000340007 – CIG: A00C839B6D nonché le persone delegate ad operare su tali conti;

8. Di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel disciplinare di gara.

9. di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell’art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell’art. 21 del “Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti”.

10. Di imputare la spesa complessiva di **Euro 195.197,93** (4% oneri previdenziali e IVA 22% inclusi) come indicato nel prospetto allegato.

11. di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione “Amministrazione trasparente”, ai fini della generale conoscenza e che l’esito

- Ausschreibungsbedingungen
- ANLAGE A – systemgeneriert;
- ANLAGE A1 – Teilnahmeantrag
- ANLAGE A1-bis
- ANLAGE A2 – „Zusammensetzung der Arbeitsgruppe“;
- ANLAGE B - Datenblatt für das technische Angebot
- ANLAGE C – wirtschaftliches Angebot
- Tabelle „Vergütungen pro Leistungsphase“

7. festzuhalten, dass zwecks Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse laut Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., die Mitglieder der Bietergemeinschaft mit Schreiben auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt 6.5 hinterlegt sind, die eigens zugeordneten Kontokorrente für die Zahlungen der gegenständlichen Dienstleistungen, welche mit den Codes CUP: I57H21000340007 – CIG: A00C839B6D gekennzeichnet sind, sowie auch die kontoverfügbaren Personen mitgeteilt haben;

8. Die Zahlung wird zu den in den Ausschreibungsbedingungen festgelegten Modalitäten vorgenommen.

9. festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird.

10. Die Gesamtausgabe von **195.197,93 Euro** (einschließlich 4% Fürsorgebeiträge und 22% MwSt.) wird wie in der Anlage angegeben verbucht.

11. Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen

venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

12. A seguito del ricevimento della comunicazione di adozione del presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

12. Nach Erhalt der Mitteilung über die Anwendung der gegenständlichen Verfügung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Abteilung Bozen - innerhalb von 30 Tagen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	5079	04022.02.010900074	PNRR Complesso scolastico via Roen - M4C1 - INV 3.3 CUP I57H21000340007	176.833,12
2023	U	5079	04022.02.010900074	PNRR Complesso scolastico via Roen - M4C1 - INV 3.3 CUP I57H21000340007	18.364,81

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
TOMAZZONI VALENTINA / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

06f4d711d5e5f19e8367eea841eb061fc8e94f731bc82fd04ac141554eb365ef - 11947413 - det_testo_proposta_22-11-2023_09-55-50.doc
54bff5546c0b8698e9baf1ea8347a926c24837421fe0b45b82594bf85f807764 - 11947414 - det_Verbale_22-11-2023_09-58-43.doc
a19f0ed777de050ba471c68049b87db8d2d3bac91fb1208f3f33b1c72866518b - 11947614 - modello_Allegato Impegno.doc
17b39fc2acd9bbcf6dbb08376035cb5f8196970a1734c062b27b39f58f725d9 - 11950286 - Allegato contabile scuola Archimede.pdf